

126349

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery note

Packliste / Packing note

USt-Id-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

7 Antilieferung / Delivery

Frei/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Spedition/
Carrier

Fracht/
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Express/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incoterms

DAP Modugno

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

37803048

4 Versand-Datum/
Shipping Date

21.06.2019

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten-Nr./
Supplier No.

USt-Id-Nr.:

91001509

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003885201

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

413

15 Zusatzdaten/
Additional Data

12 Uns./Abt./
Our Department

PJSFAH-PLL5
Fruzsina Sipos

13 Tel.

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

24466

16 Auftrags-Nr./
Order No.

198934

19 Versandart/
Shipping Code

SELF-COLLECTOR /
LKW/ Abholung

180236362
50094 P303

20 Frei/
Free

X

23/24 Brutto/
Gross

Gesamtgewicht/Total Weight
519,2 kg

Unfrei/
Not Free

Netto/Net

439,8 kg

21 Verpackung/
Packing

32 x KLT 4314, 2 x 0000SON

22 Versandzeichen/
Shipping Number

22496859

28 Abladestelle/
Receiving Location

14248

25 Versand-
anschrift/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

30 Menge /

31 ME /

40 Empfänger / Receiver

Quantity Qty Unit

Menge / Qty +/-

10

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S
Anello esterno
084568747-4350-10

2.496

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Bestellnummer / Purchase Order No

Charge / Batch

Chargenmenge /

Ungepackte Menge /

550003885201

0034363747

Quantity
2.496 ST

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Packlisten und Abmessungen

Nr Colli Nr.

Nt-G.

Br-G.

Abmessungen

Verp.-Bezeichnung

Kanban nr

1 919954

219,9 KG

259,6 KG

800x 600x 130 MM

0000SON

Teile-Nr.

084568747-4350-10

Anzahl:

1248 ST

2 919955

219,9 KG

259,6 KG

800x 600x 130 MM

0000SON

Teile-Nr.

084568747-4350-10

Anzahl:

1248 ST

Leihgutverwaltung

32 P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP

KLT 4314

2 P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG

0000SON

Soweit bei den einzelnen Positionen nicht aufgeführt, unterliegen die Produkte keiner Genehmigung nach EU Recht, US Recht oder lokalem Recht des Rechnungsstellers.

Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country).... FAG MAGYARORSZÁG IPARI KFT UNGARN 4031 DEBRECEN HATÁR ÚT 1/D.		Példány: 5/6 N° 2019/31875 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country).... Magna PT S.p.A. ITALY I-70026 Modugno BA V Dei Ciclamini 4		Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country).... OPTIMUS 92 KFT 4028 Debrecen Nagy Pál u. 8.	
Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country).... helység / place / Ort MODUGNO BA ország / country / Land IT Italy		További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country).... 17	
Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date).... helység / place / Ort DEBRECEN ország / country / Land HU Magyarország időpont / date / Datum 2019-06-22		Fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations... 18	
Mellékelt okmányok Annexed documents... szállítólevél: 37803048			
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 2496 pc	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 2 colli	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung Csapágygyuru F-563739.04. LTR1-H84#S	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes Statistikai szám Statistical number Statistiknummer 84829900
			Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg sum: 400
			Térfogat Volume Umfang
Ossztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR			
A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) FAG Mo Ip Kft. sajátzár nélkül.		Fizetendő To be paid by... 19	Feladó Sender... 20
Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung 14		Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen 20	
Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmenteve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am	
Kiadás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Debrecen 2019-06-21 am 20 on		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee... 24	
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender... 22		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier... 23	
Jármű Vehicle... Rendszám Registration numb... PZH699		Rakomány Useful load... 25	

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders